

Кази Ахмад б. Хусайн
ал-Хусайни Куми

**ТРАКТАТ
О КАЛЛИГРАФАХ
И ХУДОЖНИКАХ**

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ

Кази Ахмад б. Хусайн ал-Хусайнини Куми

ТРАКТАТ О КАЛЛИГРАФАХ И ХУДОЖНИКАХ

(критический текст первой редакции на базе трех списков, перевод на русский язык, приложение, комментарии и примечания О.Ф. Акимушкина; подготовка к публикации, предисловие и указатели Б.В. Норика)



Москва
2023

УДК 003.077:38
ББК 85.158.5 + 86.38
Х98



*Издание подготовлено при поддержке
Фонда Ибн Сины*

*Российская академия наук
Институт восточных рукописей*

Кази Ахмад б. Хусайн ал-Хусайнини Куми

Х98 Трактат о каллиграфах и художниках / пер. с перс.,
прилож., комм. и примеч. О.Ф. Акимушкина; подгот.
к публикации, предисл. и указ. Б.В. Норика. – 2-е изд.,
стереотип. – М.: ООО «Садра», 2023. – 488 с.

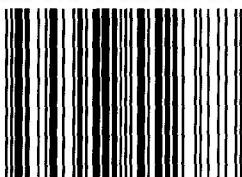
ISBN 978-5-907552-38-8

16+

Настоящее издание представляет собой публикацию критического текста первой редакции «Трактата о каллиграфах и художниках» Кази Ахмада б. Хусайна ал-Хусайнини Куми, составленного на базе трёх сохранившихся до настоящего времени списков этого сочинения. Критический текст сопровождается переводом на русский язык. Перевод снабжён фундаментальным комментарием. Данная работа впервые даёт в руки исследователям научный текст первой редакции труда Кази Ахмада.

УДК 003.077:38
ББК 85.158.5 + 86.38

ISBN 978-5-907552-38-8



9 785907 552388

© Фонд Ибн Сины, 2023
© ООО «Садра», 2023

СОДЕРЖАНИЕ

Олег Фёдорович Акимушкин	4
Предисловие	6
Введение	11
Перевод	31
Список сокращений	342
Список использованных источников и литературы	344
Указатель имён, династий, этнических и религиозных названий	367
Указатель географических и топографических названий	389
Указатель терминов и непереведённых слов	394
Указатель названий сочинений	399
Критический текст	480
Summary	481